

Racje

Gminne

Nr 14 (378) 15 - 31.07.2010r.
ISSN 1640-8071

Cena: 1,50 zł (w tym 7% Vat)

www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl



PAWŁOWICE

GOLASOWICE JARZĄBKOWICE KRZYŻOWICE PAWŁOWICE PIELGRZYMOWICE PNIÓWEK WARSZOWICE

Wakacje pełne wrażeń

Czytaj na str. 7

Uczniowskie marzenia o wakacjach stały się rzeczywistością. Ponad dwa miesiące błędnego lenistwa. Do-
rosli mogą tylko zazdrościć.



W piątek, 9 lipca zakończył się pierwszy turnus zajęć wakacyjnych zorganizowanych przez Gminny Ośrodek Kultury. Jedną z atrakcji letniego wypoczynku była wizyta w "Wesołych Konikach" w Warszowicach.

W NUMERZE

3

Co z drogą
do Jastrzębia?

4

Eksmisja z mieszkań
socjalnych i komunalnych

5

Nowe cacko strażaków

6

Noc z duchami w bibliotece

Strażacy walczyli o prym w gminie

Czytaj na str. 5



Znakomitą sprawnością popisały się członkinie młodzieżowej drużyny pożarniczej.

Park z muszlą na koncerty

Pawłowicki park czeka lifting. Już za kilka tygodni ulubione miejsce pawłowiczian wzbogaci się o dodatkowe atrakcje.

W drugiej połowie czerwca został przekazany front robót wykonawcom realizującym zadania inwestycyjne w parku przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. Efektem ich pracy ma być muszla koncertowa, w której będą mogły odbywać się niedzielne koncerty plenerowe oraz rozbudowany plac zabaw. Muszla zostanie zabudowana w miejscu, w którym obecnie koncertują zespoły w parku. Ponieważ będzie to konstrukcja stalowa, inwestor przywiezie ją w kilku częściach, a następnie złoży już na miejscu. Wszystko powinno być gotowe do końca lipca, więc już

za kilka tygodni mieszkańcy będą mieli okazję posłuchać koncertu w nowym obiekcie.

Na początku sierpnia planowane jest także otwarcie rozbudowanego placu zabaw. Znajdujący się w parku plac dla dzieci powiększy się o sprawnościowy przyrząd do wspinania. Ostrosłup z lin przeznaczony będzie dla dzieci od 6 lat. Podobnie jest z kolejką linową. Dzieciaki będą mogły na niej zjeżdżać na długości 25 metrów liną zawieszoną na drewnianych konstrukcjach.

Takie urządzenia z pewnością zapewnią doskonałą zabawę starszym dzieciom. Będzie ona nie tylko przyjemna, ale także bezpieczna, bo teren zostanie wyłożony specjalną miękką matą.

Sabina Bartecka

Jaśniej w Pielgrzymowicach

Centrum Pielgrzymowic zostało oświetlone. Nowe lampy pojawiły się na ulicach: Grunwaldzkiej, Golasowickiej i Zebrzydowickiej.

Oświetlenie przyczynia się do poprawy bezpieczeństwa na drogach i bezpieczeństwa mieszkańców, zmienia również wizerunek miejscowości. Wcześniej centrum Pielgrzymowic pozbawione lamp, nie tylko nie prezentowało się dobrze, ale było także niebezpieczne, a wielu mieszkańców, szczególnie ulicy Grunwaldzkiej obawiało się wychodzić samotnie po zmroku.

Nowe punkty świetlne pojawiły się także przy ul. Polnej w Pawłowicach w rejonie bloku nr 20. Wymieniono tam jedenaście przestarzałych lamp rtęciowych na pięć podwójnych, energooszczędnych. W efekcie jest jaśniej i taniej.

Nowe oświetlenie uliczne jest bowiem nie tylko bardziej efektywne, ale przynosi znaczne obniżenie mocy, co przekłada się na obniżenie rachunków płaconych za energię elektryczną. Dotychczasowe oświetlenie było kosztowne, wymagało ciągłych remontów, wymiany opraw i żarówek. bs

Czas na drugi etap

Nowy asfalt na ul. Szkolnej w Krzyżowicach. Ruszył drugi etap przebudowy jezdni.

Prace obejmują odcinek o długości ok. 350 metrów. Nowa nawierzchnia z asfaltu ma być gotowa we wrześniu. Na remontowym odcinku droga będzie miała 3,5 metra szerokości. W jednym miejscu – na łuku – przewidziano poszerzenie pasa jezdni do 5 metrów. Jest to potrzebne, aby łatwiej mogły minąć

się przejeżdżające auta.

Jak ważna jest to inwestycja, pokazały ostatnie powodzie. Kiedy ul. Zwycięstwa znalazła się pod wodą, to właśnie ul. Szkolną poruszały się auta jadące w kierunku Warszowic i Pawłowic. Po remoncie, który ma zakończyć się do końca sierpnia, droga stanowić będzie alternatywę dla głównego ruchu.

Sabina Bartecka

Pilne prace

Ruszył remont budynku социального znajdującego się obok szkoły w Pielgrzymowicach.

Budynek przy ul. Powstańców Śląskich wymaga prac naprawczych. W tzw. koczarni znajdują się mieszkania komunalne i socjalne. Ostatnie kontrole Straży Pożarnej wskazały, że ze względu na przepisy przeciwpożarowe konieczny jest remont klatki schodowej. Ażurowa konstrukcja ze stali musi zostać wzmocniona i wymieniona na solidniejszą żelbetową.

Przy okazji remontu zostanie również

naprawiony przeciekający dach – stare dachówki zostaną rozebrane i zamienione na blachę. Na koniec wykonawca – firma Jana Piotrowskiego z Warszowic – przystąpi do naprawy zniszczonej elewacji zewnętrznej.

Decyzja o przeprowadzeniu remontu została podjęta po szczegółowej analizie ekonomicznej. Gmina zastanawiała się nad wybudowaniem nowego domu социального i zburzeniu "koczarni". Rozważono także ewentualny zakup kontenerów mieszkalnych, jednakże bardziej oplaca się wyremontować istniejący budynek. Remont będzie nie tylko mniej kosztowny, ale pozwoli uzyskać dwa dodatkowe mieszkania. bs

Mieszkańcy dzwonią...

Mieszkaniec Golasowic zadzwonił do naszej redakcji, nie mogąc się nachwalić, jak w ostatnich latach zmienił się wygląd gminy.

- Jeszcze nigdy pobocza dróg nie były tak dobrze wykoszone, jak w tym roku - mówił. - Co się stało? - pytał.

Jak udało nam się dowiedzieć, w tym roku zaplanowano pięć koszeń, a obecnie na finiszu jest trzecie. Gmina od dawna, mając na uwadze dbałość o wizerunek gminy, zabiegała o to, aby podnieść standard utrzymania dróg powiatowych i wojewódzkich. Od kilku lat zawierane są w tej sprawie porozumienia, na mocy których gmina zajmuje się koszeniem poboczy wszystkich dróg. Efekty są już widoczne, a w tym roku po raz pierwszy udało się gminie wpłynąć także na wygląd drogi krajowej. Ponieważ niemożliwe jest zawarcie porozumienia w tej sprawie, musi być ona zawarta z ministrem gospodarki, gmina postanowiła wspomóc prace, kierując do koszenia pracowników GZK. bs



Nowy asfalt na Słowackiego

Rozpoczęły się prace związane z przebudowaniem bocznego odcinka ul. Słowackiego w Golasowicach.

Nasza gmina przeżywa budowlany boom. Nowe domy powstają jak grzyby po deszczu. Pojawiają się nowe atrakcyjne działki do zamieszkania. Na terenach, które nie tak dawno użytkowane były rolniczo, teraz powstają osiedla domków. Do nowych działek najpierw doprowadzona jest sieć wodociągowa i kanalizacyjna, a kolejnym etapem jest wykonanie drogi. Tak właśnie stało się w przypadku bocznego odcinka ul. Słowackiego. Droga z nawierzchni tłuczniowej po przeprowadzonych pracach związanych z budową kanalizacji sanitarnej, mocno ucierpiała. Prace, które wykonuje Bud-Rol z Golasowic, mają na celu wykonanie nawierzchni asfaltowej na odcinku około 400 metrów. Jezdnia będzie szerokości 4,5 metra i zostanie oddana do użytku już we wrześniu. bs

Droga na Jastrzębie nadal zamknięta

Interwencja gminy przynosi efekt. Prawdopodobnie droga wojewódzka 933 prowadząca do Jastrzębia zostanie otwarta dla ruchu samochodów osobowych. Dla ciężarówek zostanie wytyczony objazd.

9 lipca w Urzędzie Gminy Pawłowice odbyło się spotkanie władz gminy z przedstawicielami Zarządu Dróg Wojewódzkich, JSW KWK „Pniówek” oraz Urzędu Miasta Jastrzębie Zdrój w sprawie zamkniętego fragmentu drogi wojewódzkiej 933 prowadzącej do Jastrzębia. Zarządcą tej drogi jest Zarząd Dróg Wojewódzkich, i to on odpowiada za ruch odbywający się na niej. Spotkanie zostało poprzedzone wizją w terenie. Po powodzi w maju i czerwcu droga znajdowała się pod wodą przez kilka tygodni. Nikt wtedy nie przypuszczał, że zalegająca na tym obszarze woda może wywrzeć taki wpływ na stan jezdnii. 10 czerwca po ustąpieniu powodzi notowano na zalanym odcinku ugięcia jezdnii od 0,68 do 1,74 mm, tymczasem dla ruchu pojazdów, jaki odbywa się tą drogą, ugięcia nawierzchni mogą wynosić maksymalnie 0,5 mm. Ponowne badania przeprowadzone 2 lipca wskazały ugięcia od 0,22 do 1,8 mm, co wskazywało, że korpus drogi powoli schnie, a średnia ugięcia zbliża się do

wartości sprzed powodzi.

Po przedstawieniu przez Zarząd Dróg Wojewódzkich raportów z prowadzonych badań i analiz stwierdzono, że droga w dalszym ciągu musi pozostać zamknięta. Przedstawiciele ZDW nie widzieli możliwości jej otwarcia, nie zaproponowali również żadnej alternatywy dla tej bardzo trudnej dla naszej gminy i jej mieszkańców sytuacji. Dopiero po naciskach wójta gminy Damian Galuska stwierdzono, że jeżeli kolejne badania będą dobre, ruch zostanie przywrócony. Kolejne spotkanie w tej sprawie zostało wyznaczone na 16 lipca. Do tego czasu ZDW ma przygotować się do otwarcia drogi dla ruchu samochodów osobowych oraz zorganizowania objazdów dla ruchu pojazdów o masie powyżej 3,5 tony.

Sprawę otwarcia drogi z niepokojem obserwują mieszkańcy. To jedna z głównych tras komunikacyjnych dla pojazdów zmierzających do Jastrzębia i dalej do granicy z Czechami. Z powodu zamknięcia drogi, cały ruch, włącznie z dużymi samochodami dostawczymi, korzysta z objazdu przez Pniówek ul. Kruczą i skrótów przez pobliskie osiedle. Tworzą się gigantyczne korki, a mieszkańcy i kierowcy przejeżdżający przez teren naszej gminy muszą się liczyć z utrudnieniami. Należy podkreślić, że władze

gminy nie mają możliwości przywrócenia ruchu. Decyzja należy do Zarządu Dróg Wojewódzkich, a ten nie podjął żadnych konkretnych działań, aby rozładować korki.

- *Auta jeżdżą non stop, jedno za drugim, i to po ohydnych pasach* - opowiada zdenerwowana mieszkanka Pniówka. - *Jest tak głośno, że nie idzie spać, nie można też wyjść na spacer z dzieckiem, w godzinach szczytu nie można przejść na drugą stronę.*

- *Ostatnio stałem kilkanaście minut na skrzyżowaniu, bo nie mogłem skręcić autem z ulicy Kruczej w kierunku Jastrzębia* - dodaje jej mąż. - *Ludzie jeżdżą tutaj jak szaleni: zdenerwowani wyprzedzają na trzeciego; kilka dni temu mało brakowało, aby doszło do wypadku.*

Mając to na uwadze oraz chcąc uchronić lokalne drogi od nadmiernej eksploatacji, gmina zaproponowała Zarządowi Dróg Wojewódzkich, aby ul. Kruczą zamknąć dla ruchu powyżej 3,5 tony (z wyjątkiem autobusów i dojazdu do posesji) i wytyczyć nowe trasy objazdu dla ruchu tranzytowego Jastrzębie - Pawłowice. To znacznie rozładowałoby ruch na drogach przebiegających przez osiedle i Pniówek.

Podczas ostatniego spotkania, ZDW zgodził się na takie rozwiązanie, ale ostateczna decyzja ma zapaść 16 lipca.

Sabina Bartecka

II tura także dla Jarosława Kaczyńskiego

Imię i nazwisko kandydata na prezydenta	Pawłowice	Pawłowice Osiedle	Pniówek	Golasowice	Jarząbkowice	Pielgrzymowice	Warszowice	Krzyżowice	Ogółem
Kaczyński Jarosław Aleksander	1016	1792	164	303	137	699	517	336	5005
Komorowski Bronisław Maria	628	881	69	226	89	388	371	153	2825
Liczba wydanych kart	1659	2711	239	535	288	1099	896	502	7929
Liczba uprawnionych do głosowania	2552	5022	418	986	480	1860	1429	797	13544
Frekwencja	65,01	53,98	57,18	54,26	60,00	59,09	62,70	62,99	58,54

Bez niespodzianek. W drugiej turze wyborów prezydenckich mieszkańcy gminy Pawłowice najwięcej głosów oddali na Jarosława Kaczyńskiego.

Zdobył on aż 63,92 proc. głosów. Podczas gdy Bronisław Komorowski prawie o połowę mniej (36,08 proc.).

Największą grupę zwolenników kandydat Prawa i Sprawiedliwości ma w Okręgu nr 4 z siedzibą w SP-2 w Pawłowicach oraz w Pniówku, gdzie głosowało na niego 68 proc. wszystkich wyborców. Bronisław Komorowski cieszy się zaufaniem mieszkańców Golasowic. Znak „X” przy jego nazwisku postawiło 44 proc. golasowiczów.

Frekwencja podczas drugiej tury wyniosła w naszej gminie ponad 58 proc. i najwyższa była w Pawłowicach (65 proc.). Szczegółowe wyniki pokazuje tabelka.

Sabina Bartecka



Przy urnie wyborczej bracia Karol i Krzysztof Plintowie z Golasowic.

Pomoc dla stowarzyszeń

Powstało Pszczyńskie Centrum Organizacji Pozarządowych. Organizacje społeczne działające na terenie naszego powiatu będą mogły uzyskać tutaj wszelką pomoc.

Pszczyńskie Centrum Organizacji Pozarządowych to miejsce, w którym stowarzyszenia, fundacje, kluby sportowe, kościoły, grupy nieformalne powiatu pszczyńskiego, osoby chcące założyć organizacje pozarządowe będą mogły skorzystać ze wsparcia merytorycznego w zakresie: pozyskiwania środków na statutową działalność, księgowym, prawnym - administracyjnym, promocji i marketingu.

Centrum zostało uruchomione przez Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Ziemia Pszczyńska”. Zapraszamy do biura stowarzyszenia znajdującego się przy ul. 3 Maja 11 w Pszczyńcu, tel./ (32) 210 02 12, 697 609 603. Biuro czynne jest w dni robocze od 8.00 do 16.00.

Terapia metodą Halliwicka

W każdą sobotę miesiąca, siedmioro niepełnosprawnych dzieci wraz z rodzicami uczyło się pływać w pływalni „Wodny raj” w Pawłowicach. Zajęcia odbywały się pod okiem instruktora, przy zastosowaniu metody Halliwicka.

Pomysł zorganizowania nauki pływania zrodził się z inicjatywy rodziców, podczas spotkania integracyjnego w czerwcu 2009r. Realizacji zajęć podjął się Ośrodek

Pomocy Społecznej w ramach współpracy z Gminnym Ośrodkiem Sportu.

- Poważnym problemem, z jakim mogą borykać się rodzice dzieci niepełnosprawnych, jest izolacja społeczna. Dlatego we wrześniu 2009r. postanowiliśmy stworzyć grupę samopomocową rodziców dzieci niepełnosprawnych. Jej członkowie wspierają się nawzajem, dzielą się radami i pomagają przezwyciężać trudności w wychowywaniu niepełnosprawnego dziecka - tłumaczy Honorata Karolak z OPS Pawłowice.

Nauka pływania rozpoczęła się 17 kwietnia i trwała do 3 lipca. Zajęcia odbywały się w każdą sobotę, pod okiem instruktora, przy zastosowaniu metody Halliwicka. *- To metoda rehabilitacji w wodzie przy jednoczesnym nauce pływania - dodaje.*

Zajęcia odbywały się w grupie, przy aktywnym udziale rodzica, pełniącego rolę indywidualnego instruktora dla swego dziecka. Był to dodatkowy atut, ponieważ nauka pływania odbywała się w gronie osób najbliższych. Najważniejsze jest jednak to, że zajęcia sprawiały dzieciom dużą radość. bs

Radni jeszcze nie na wakacjach

Czas błogiego wakacyjnego lenistwa jeszcze nie dla radnych naszej gminy. Mimo wakacyjnej przerwy, 6 lipca radni spotkali się na sali obrad. Sesję prowadził przewodniczący Franciszek Dziendziel.

Powodem była konieczność podjęcia uchwał w sprawie inwestycji budowy i remontu chodników przy drogach wojewódzkich i powiatowych. W czerwcu Powiat Pszczyński i Województwo Śląskie rozstrzygnęli przetargi na inwestycje znajdujące się na terenie gminy Pawłowice. Gmina postanowiła wspomóc obydwie samorządy finansowo, aby prace mogły ruszyć jak najszybciej. Żeby zdążyć z ich realizacją jeszcze w tym roku, potrzebne były uchwały Rady Gminy o przekazaniu środków pieniężnych. Województwu Śląskiemu przekazano 610 tys. zł z przeznaczeniem na budowę chodnika przy drodze wojewódzkiej nr 938 w Jarząbkowicach na odcinku od ul. Zawadzkiego do ul.

Owocowej. Przy podejmowaniu uchwały, radni kierowali się koniecznością zwiększenia bezpieczeństwa przy DW 938, którą odbywa się główny transport z Czech i krajów południowej Europy. Na mocy porozumienia inwestycję będzie prowadziła gmina Pawłowice.

Rada Gminy postanowiła również wspomóc Województwo Śląskie w kolejnej inwestycji - wyremontowaniu nawierzchni chodnika przy DW 933 w Pawłowicach na odcinku od dwupasmówki do granicy gminy. Chodnik jest w bardzo złym stanie i jego remont jest konieczny. Podobnie sprawa się ma z chodnikami znajdującymi się przy drogach powiatowych: ul. Zwycięstwa, Ligonia i Śląskiej w Krzyżowicach. Gmina wspomóc powiat pszczyński w inwestycji naprawy chodników przy wymienionych drogach i zaplanowała na ten cel w budżecie 150 tys. zł. Jeszcze więcej, bo 400 tys. zł gmina przeznacza na przebudowanie chodnika przy ul.

Zjednoczenia w Pawłowicach. To inwestycja również należąca do powiatu, ale ze względu na zaangażowanie pieniędzy w remont ul. Kasztanowej w Jarząbkowicach, gmina postanowiła wspomóc powiat finansowo. Priorytetem jest bowiem zwiększenie bezpieczeństwa uczestników ruchu.

W dalszej części sesji uchwalono wieloletni program gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy Pawłowice. Konieczność podjęcia uchwały wiązała się z aktualizacją poprzednio uchwalonego planu. Program określa m. in. prognozę wielkości zasobu mieszkaniowego w latach 2010-2014, plan remontów oraz zasady polityki czynszowej.

Radni określili również szczegółowe sposoby konsultowania z organizacjami pozarządowymi aktów prawa miejscowego w sprawach dotyczących działalności statutowej tych organizacji. Do określenia zasad konsultacji zobowiązuje samorząd znowelizowana ustawa o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie. bs

Eksmisja z mieszkań socjalnych i komunalnych

Osoby, które zalegają z opłatami za mieszkanie socjalne lub komunalne, będą eksmitowane. Takie działania chce podjąć Gminny Zespół Komunalny w Pawłowicach.

Część lokatorów mieszkań socjalnych i komunalnych w gminie Pawłowice zostanie wezwana do opuszczenia mieszkania. Działania zostaną skierowane do osób, które zalegają z opłatami wynikającymi z korzystania z lokalu bądź decyzją komisji mieszkaniowej nie uzyskały one zgody na przedłużenie umowy najmu.

Grożą im także dalsze przykre konsekwencje, a wszystko dlatego, gdyż zmieniły się przepisy. W związku z uchwaleniem 9 kwietnia przez Sejm RP nowej ustawy o udostępnianiu informacji gospodarczych i wymianie danych gospodarczych, gminy mogą w pełni korzystać z możliwości upubliczniania danych swoich dłużników w Krajowym Rejestrze Długów. W praktyce ozna-

cza to, iż na liście takiej znajdują się także osoby z zaległościami wobec Gminnego Zakładu Komunalnego. Informacje o pawłowickich dłużnikach zostaną przesłane do Krajowego Rejestru Długów. Jak wiadomo znalezienie się na liście dłużników mocno utrudnia życie. Taka osoba będzie miała trudności w korzystaniu z usług finansowych: kredytów, zakupów ratalnych, a także z wykupie-

niem telefonu w abonamencie lub z zawarciem umowy z telewizją kablową. Może spotkać się z odmową lub otrzymać umowę na bardzo restrykcyjnych warunkach.

Gminny Zakład Komunalny przypomina, że wypowiedzenie umowy najmu może nastąpić nie tylko z powodu zaległości czynszowych, ale również w przypadku niezachowania zasad porządku domowego. bs

Małe projekty - wybrano wnioski

1 lipca przyjęto ostateczną listę rankingową operacji wybranych przez Stowarzyszenie LGD "Ziemia Pszczyńska" do finansowania w ramach konkursu "Małe Projekty".

W sumie wpłynęły 22 wnioski na łączną kwotę dofinansowania 428 198,50 zł. Miło nam poinformować, że na pierwszym miejscu listy rankingowej znalazło się Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne Karola Miarki z Pielgrzymowic, które otrzymało 9,3 tys. zł na zorganizowanie VIII Biesiady Śląskiej. Or-

ganizacja ta otrzymała także 23 tys. 200 zł na przygotowanie obchodów 185. rocznicy urodzin Karola Miarki.

Na pieniądze może liczyć także Gminny Ośrodek Kultury, któremu przyznano 25 tys. zł na organizację dożynek gminnych, parafia w Krzyżowicach, która otrzymała 25 tys. zł na wydanie publikacji dotyczącej przemian społeczno-religijnych w XX wieku. Listę rankingową zamyka Marcin Ficek, któremu przyznano ponad 16 tys. zł na rewitalizację parku. bs

Nowe cacko strażaków

Pawłowicka jednostka ma powód do dumy. Dzięki pozyskanym środkom udało się jej zakupić nowoczesny wóz strażacki marki Mercedes Atego.

Piękny mercedes z napędem na cztery koła kosztował 564 tys. zł. Auto wzbudza ogromne zainteresowanie nie tylko przez swój wygląd, ale przede wszystkim nowoczesne wyposażenie.

- Takiego samochodu jeszcze nie mieliśmy: jest szybki, zwrotny i nowoczesny - mówi z dumą Joachim Muras, prezes straży pożarnej. - Jego podstawowy atut to zbiornik o pojemności 2,5 tys. litrów i dużej wydajności pompa niskiego i wysokiego ciśnienia. W akcjach przyda się też działko wodne i tzw. szybkie natarcie. Używane jest ono w sytuacjach, kiedy do gaszenia pożaru mieszkania czy samochodu, a nawet splukiwania płam z jezdni potrzebny jest silny strumień wody bez konieczności zużycia dużej jej ilości - dodaje.

Mercedes posiada napęd uterenowiony 4x4, a na jego wyposażeniu znajduje się m.in. wyciągarka o uciążu 7,5 t, agregat odymiający, maszt oświetleniowy 2x1000W oraz drabina o wysokości 10 metrów i 4 zraszacze zewnętrzne, umiejscowione w podwoziu, zabezpieczające auto m.in. przed zapaleniem i służące do gaszenia ściółki leśnej i ścierniska. Ergonomiczne rozwiązania dotyczące zamocowania sprzętu tj.: wbudowanie aparatów powietrznych w oparcia siedzeń kabiny załogi, pozwolą na szybkie podjęcie działań ratowniczo-gaśniczych. Natomiast komfort strażakom zapewni

klimatyzacja.

Samochód po zarejestrowaniu i wyposażeniu w sprzęt pożarniczy zostanie wprowadzony do podziału bojowego i wykorzystywany do prowadzenia działań ratowniczo-gaśniczych na terenie gminy, prowadzonych w różnych warunkach terenowych.

Żeby kupić mercedesa, strażacy musieli zgromadzić znaczną kwotę pieniędzy, czyli prawie 600 tys. złotych.

- Źródła finansowania były dwa: największej kwoty - 313 tys. 890 zł - otrzymaliśmy z Urzędu Gminy, 250 tys. zł dołożył Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - wylicza Joachim Muras.

W chwili obecnej tabor strażaków z Pawłowic składa się z dwóch aut: poza nowym mercedesem, jest także mitsubishi ufundowane 4 lata temu ze specjalistycznym wyposażeniem do ratowania poszkodowanych w wypadkach drogowych. Wcześniej jednostka dysponowała jeszcze starem, który trzy lata temu ze względu na złe warunki techniczne został wycofany z działań ratowniczych.

Po nowym zakupie OSP Pawłowice jest teraz najlepiej wyposażoną jednostką w gminie. Nowy samochód, także mercedesa, jeszcze w tym roku ma otrzymać również OSP Pielgrzymowice.

Niech nowy nabytek sprawuje się jak najlepiej i służy strażakom w dobrym stanie przez wiele lat. bs



Strażacy walczyli o prym w gminie

Przy ul. Szybowej w Pawłowicach strażacy z pięciu jednostek rywalizowali w zawodach pożarniczych.

W tym roku gospodarzem Gminnych Zawodów Sportowo - Pożarniczych była Ochotnicza Straż Pożarna w Pawłowicach.

Tradycyjnie już na poligonie OSP spotkali się strażacy z całej gminy, aby sprawdzić swoje umiejętności sportowo-pożarnicze. Najwięcej pucharów zdobyli strażacy z Pawłowic.

Zawody strażaków - ochotników były nie lada wydarzeniem. W zmaganiach wzięło udział 14 drużyn, w tym 2 kobiece i 3 dziewczęce.



We wszystkich kategoriach swoich reprezentantów wystawiły dwie jednostki: z Pawłowic i Pielgrzymowic. Strażacy rywalizowali w dwóch konkurencjach sztafecie i ćwiczeniu bojowym. Pierwsza polegała na tym, aby w jak najkrótszym czasie przebiec dystans 400 metrów,

ale także pokonać rozstawione na nim przeszkody m.in.: plot i równoważnię oraz szybko rozwinąć wąż strażacki. W ćwiczeniu bojowym strażacy-ochotnicy mieli za zadanie podłączyć wąż strażacki i strącić ustawione na słupkach pacholki. Wygrał zespół, który zrobił to jako pierwszy.

Obydwa ćwiczenia wśród mężczyzn najlepiej wykonał zespół z Golasowic. Tuż za nim znaleźli się strażacy z Jarząbkowic i Pawłowic. Wśród kobiet w sztafecie i bojówce równych nie miały pawłowiczanki, drugie były pielgrzymowiczanki. W gronie zwycięzców znalazły się także dziewczęta z Pielgrzymowic, przed ochotniczkami z Pawłowic i Warszawic. Wśród chłopców triumfowali pawłowiczanie. Drugi byli strażacy z Pielgrzymowic, a trzecią lokatę zajęli ochotnicy z Golasowic.

Medale i puchary dla najlepszych zawodników wręczał wójt gminy Damian Galusek.

Sabina Bartecka

Wakacje w gminie...

... też mogą być fajne. Przekonałam się o tym, obserwując młodzież szkolną w Warszowicach.

Blisko 100 dzieci uczestniczy w zajęciach sportowo-rekreacyjnych przygotowanych przez szkoły w Warszowicach, Krzy-



zdj. bs

zowicach, Golasowicach i Pielgrzymowicach. Ofertę przygotowaną i sfinansowaną przez Urząd Gminy skierowano do dzieci, które czas letniego wypoczynku spędzają w domu i nie mają możliwości wyjazdu w góry czy nad morze. Zajęcia prowadzą wszystkie obiekty szkolne, poza pawłowickimi, gdyż tutaj dzieci mają więcej możliwości i mogą korzystać z bogatej oferty Gminnego Ośrodka Kultury, klubów sportowych i parafii.

Ponieważ nie wszyscy mali mieszkańcy mogą dotrzeć do centrum z odległych części gminy, postanowiono zorganizować dwa turnusy pięciodniowych zajęć. Drugi, ostatni turnus zakończył się 9 lipca.

- We wtorek byliśmy w Ustroniu na „Równicy”. Chodziliśmy po górach i graliśmy w piłkę - opowiada Ania Zoręba.

- W środę wybraliśmy się na wycieczkę rowerową. Jechaliśmy przez las, koło stawu Szosowy, a na końcu kupiliśmy sobie w sklepie lody - dodaje Klaudia Pawletko.

- W czwartek pojechaliśmy na poligon strażaków z Pawłowic. Tam wspólnie z młodzieżą z pozostałych miejscowości mieliśmy ognisko. Został też rozstrzygnięty konkurs plastyczny na przedstawienie wakacji marzeń - dodaje Dorota Klos, pedagog szkolny, która prowadziła w Warszowicach drugi turnus wakacyjnych zajęć.

I miejsce w konkursie plastycznym na namalowanie obrazka przedstawiającego idealne wakacje zdobył Łukasz Bartoszek. - Namalowałem jak chodzę po górach - opowiada.

W programie wakacyjnych zajęć znalazły się także gry i zabawy na boisku. Dzieciakom z Warszowic najbardziej podobały się „dwa ognie”. bs

Noc z duchami

Nocne marki zawitały do biblioteki w Pawłowicach. Żądni przygód młodzi mieszkańcy naszej gminy o północy z latarkami w ręku szukali zakopanego w parku skarbu i spotkali się z duchem.

Komu wydaje się niemożliwe spędzenie nocy w bibliotece, musiałby się wybrać z 5/6 czerwca do Gminnej Biblioteki Publicznej w Pawłowicach. W tym czasie szesnastoro dzieci w wieku od 9 do 12 lat nocowało w bibliotece, wcześniej jednak uczestnicząc w wielu zabawach. Atrakcją było co niemiara, strachu też, tym bardziej, że wszystko odbywało się pod hasłem „Nocy z duchami”.

Już sala, w której odbywały się zajęcia, mogła przestraszyć niejednego śmiałka. Z każdego jej kąta spoglądały bowiem groźnie głowy duchów. Białe postaci wykonały dzieci, malując nadmuchane balony. Później

czekały na nie kolejne zadania. Jak wykonać mumię mając do swojej dyspozycji tylko kilka rolek papieru toaletowego? Okazuje się, że całkiem łatwo. Trzeba tylko znaleźć śmiałka.

Główną atrakcją dla dzieci były nocne podchody, podczas których szukano skrzyni ze słodyczami ukrytej w parku przy ul. Zjednoczenia. Uczestnicy zabawy podzieleni na dwie grupy w kolejnych konkurencjach otrzymywali wskazówki, jak trafić do zakopanych słodkości. Kiedy się to już udało, i wrócili ze skrzynią do biblioteki, poszukiwaczy przygód odwiedził duch. Po jego wizycie uczestnicy tej wyjątkowej nocy rozłożyli się w piżamach na dywanie i obejrzeli film „Nawiedzony dwór”. O godz. 3.00 w nocy wszyscy już smacznie spali. Spotkanie zakończyło się śniadaniem we wtorek rano.

Wrażeniami z tego ciekawego wydarzenia podzielili się z nami jego uczestnicy. - Bardzo mi się podobało, a najbardziej szukanie w nocy skarbu - mówi Szymon Szurgot. Jego mama



zdj. GOK

Oko w oko z duchem...

dodaje: - Syn wrócił bardzo zadowolony, pierwszy raz spał w bibliotece.

Oskar Łukasiewicz z Pniówka nie przepuszczał, że będzie tak fajnie. - Oglądaliśmy film o duchach, a poszliśmy spać po 2. w nocy. Było super. bs

Sztalugi w plenerze

Plener malarski ma w Gminnym Ośrodku Kultury kilkuletnią tradycję. W tym roku swoje artystyczne wizje zaprezentowało czternastu twórców.

Od 28 czerwca do 1 lipca na terenie gospodarstwa agroturystycznego państwa Penkałów w Pielgrzymowicach odbywały się warsztaty artystyczne. Pomysł pleneru dla członków grupy plastycznej Art Eqipa wyszedł od instruktorki Agnieszki Kornas-Wiśniewskiej. - Plener jest okazją do lepszego poznania się, ale przede wszystkim rozwijania plastycznych umiejętności - mówi pani Agnieszka.

W czasie zajęć młodzież mogła rozwijać

swoje zdolności artystyczne w zakresie rysunku, malarstwa i kompozycji. Młodzi ludzie mogli poczuć się jak prawdziwi artyści. Temu służyła wycieczka do Cieszyna, gdzie adepci sztuki szkicowali zabytkowe uliczki i stare budynki.

Warto zaznaczyć, że plener to nie tylko praca, ale również długie rozmowy o sztuce. W bardzo szybkim czasie wytworzyła się wśród uczestników prawdziwie rodzinna atmosfera. Były wycieczki, ognisko, pływanie łódką, przejażdżka konna, a to sprzyjało nawiązywaniu przyjaźni.

Podsumowaniem pleneru była "mokra wystawa", prezentująca wykonane prace.

Sabina Bartecka



zdj. GOK

Alicja Mazurek z namalowanym przez siebie obrazem.

Wakacje pełne wrażeń

Uczniowskie marzenia o wakacjach stały się rzeczywistością. Ponad dwa miesiące błogiego lenistwa. Dorośli mogą tylko zazdrościć.

Okres letniego wypoczynku to dla rodziców nie lada wyzwanie. Jak zapewnić dziecku opiekę i jednocześnie zorganizować czas obfitujący w liczne atrakcje, tak aby wróciło ono do szkoły z bagażem pełnym wspomnień. Z pewnością łatwiej sprostać temu wyzwaniu, z portfelem pełnym pieniędzy, ale co zrobić, jeżeli dysponujemy mniejszą sumą gotówki? Oczywiście można liczyć na ciocię czy babcię mieszkającą na wsi, chętną do przyjęcia naszego dziecka na czas wakacji, można też skorzystać z oferty przygotowanej przez Gminny Ośrodek Kultury. W piątek, 9 lipca zakończył się pierwszy turnus zajęć wakacyjnych przygotowanych przez Osiedlowy Dom Kultury. Dla 40-osobowej grupy chętnych był to czas pełen wrażeń i ciekawych wyjazdów.

- Jest super. Najbardziej podobało mi się jak w pierwszym dniu razem z kuzynką i panią opiekunką śpiewaliśmy piosenki w strojach zrobionych z papieru - opowiada Daria Apel.

Rozbawioną grupę z Pawłowic spotkałam w „Wesołych Konikach” w Warszowicach. Czekają tam na nich dmuchane zjeżdżalnie, trampolina, rozmaite huśtawki oraz przejażdżki konno i w bryczce. - Trampolina, dmuchańce - podoba mi się wszystko - opowiadała Marta Gajda. - Fajnie, że możemy sami karmić zwierzęta. Kozy tak się pchają do jedzenia, że przeskakują przez ogrodzenie. Wygląda to bardzo zabawnie - śmieje się dziewczynka.

- Jestem tutaj kolejny raz i jestem zachwycona. Podoba mi się nawet bardziej niż w Parku Miniatur w Inwaldzie - opowiadała Katarzyna Skowrońska z Pawłowic.

Wizyta w warszowskim wesołym miasteczku była jedną z atrakcji przygotowanych przez dom kultury na czas letniego wypoczynku. W czasie 5-dniowych zajęć dzieci grały na instrumentach muzycznych, uczestniczyły w zabawach integracyjnych, były w Parku Miniatur, na basenie w Jastrzębiu i w kinie 3D. Kolejny turnus potrwa od 12 do 16 lipca, a w sierpniu zajęcia organizuje Gminny Ośrodek Kultury przy ul. Zjednoczenia. Są jeszcze wolne miejsca na drugi turnus rozpoczynający się 16 sierpnia. Zapi-

sy w biurze GOK. Inną propozycją, którą w czasie wakacji oferuje GOK, są zajęcia świetlicowe. To oferta kierowana przede wszystkim do rodziców, którzy nie mogą liczyć na pomoc rodziny w zaopiekowaniu się dziećmi oraz dla tych, którzy chcą urozmaicić swym pociechom czas letniego wypoczynku. W GOK dzieci znajdują nie tylko wspaniałą opiekę, ale również mnóstwo rozwijających zajęć i zabaw przez całe wakacje. W lipcu czynna jest



zof. 1/12

świetlica w Osiedlowym Domu Kultury, a w sierpniu zaprasza GOK przy ul. Zjednoczenia. Zajęcia odbywają się od poniedziałku do piątku od godz. 10.00 do 14.00. bs

Młodzież z pięciu państw

Od 28 czerwca do 2 lipca w Pawłowicach gościli liderzy oraz członkowie organizacji młodzieżowych z Włoch, Estonii, Turcji, Czech oraz Polski.

Młodzi ludzie z pięciu krajów Europy spotkali się w naszej gminie, aby wspólnie z liderami Klubu INTEREURO działającego przy Zespole Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach zastanowić się nad możliwościami dalszej współpracy.

Wizyta była częścią projektu „NO BUT Bringing Youth Together”, realizowanego przez wspomniany Klub Intereuro, w ramach Programu „Młodzież w Działaniu” Unii Europejskiej Akcja 4.3. Szkolenie i tworzenie sieci.

- Jednym z głównych celów naszego spotkania było zaplanowanie przyszłej wymiany młodzieży - mówi Andrzej Wowra, nauczyciel języka angielskiego i koordynator projektu. *- Miło nam poinformować, że w przyszłym roku planujemy dwie wymiany młodzieży, jedną na Sycylii, a drugą w Polsce.*

Już w kwietniu przyszłego roku młodzież



zof. Archiwum

z Czech, Estonii i Polski pojedzie do Włoch i spotka się z przyjaciółmi z Italii.bs

Ten projekt jest realizowany przy wsparciu finansowym Komisji Europejskiej. Ta publikacja [ten materiał] odzwierciedla jedynie stanowisko jej [jego] autora, a Komisja nie ponosi odpowiedzialności za sposób wykorzystania zawartych w niej [w nim] informacji.



E-wrota

Na ponad 3 mln opiewa projekt pod nazwą „E-wrota dla powiatu pszczyńskiego”, który uzyskał dofinansowanie z Regionalnego Programu Operacyjnego województwa śląskiego.

Gmina Pawłowice od samego początku jest liderem przedsięwzięcia. Projekt przeszedł już kontrolę formalną i merytoryczną, aktualnie przygotowywana jest umowa dotycząca realizacji projektu. E-wrota to nowoczesny sposób przekazywania zintegrowanej informacji na terenie powiatu w oparciu o tzw. systemy informacji przestrzennej, czyli tworzenie szczególnego rodzaju map zawierających kompleksowe dane dotyczące konkretnego obszaru, w tym przypadku - powiatu pszczyńskiego. Informacje będą dotyczyć m. in. usług z zakresu oświaty, kultury, sportu, turystyki i zdrowia.

**Przyjmę
blacharza**

i lakiernika

samochodowego

tel. 504 269 645

Sportowy jubileusz w Pielgrzymowicach



Mieszkańcy Pielgrzymowic przez dwa dni świętowali jubileusz istnienia swojego klubu piłkarskiego.

W miejscowej szkole odbyła się specjalna uroczystość, podczas której najlepszym zawodnikom i działaczom LKS „Strażak” Pielgrzymowice wręczono puchary i medale. Nie obyło się też bez sportowych atrakcji, którymi były rozgrywki piłkarskie.

Z okazji jubileuszu do Pielgrzymowic zawitali przedstawiciele Śląskiego i Beskidzkiego Związku Piłki Nożnej, którzy na ręce prezesa klubu Janusza Kielkowskiego złożyli gratulacje i pamiątkowe statuetki. Sportowym akcentem jubileuszu były mecze piłkarskie rozegrane pomiędzy drużynami ju-

niorów, trampkarzy oraz, zapowiadany jako największa atrakcja imprezy, mecz II-ligowej drużyny kobiet z oldbojami z Pielgrzymowic.

To już 25 lat!

Pielgrzymowicki Ludowy Klub Sportowy obchodzi w tym roku 25. rocznicę powstania. Jednak jego korzenie sięgają 1965 roku, kiedy to powstał LZS „Przyjaźń”. Klub ten rywalizował w klasie C. Zawiesił swoją działalność na początku lat 70. z powodu braku boiska. – Ciężkie to były czasy. Na treningi musieliśmy jeździć aż do Pawłowic. Wyjazdy były kosztowne, a chętnych do nich z każdym miesiącem coraz mniej – opowiada prezes klubu.

Ci, którzy zostali, przyłączyli się do LKS Golasowice i występowali w barwach tego klubu aż do 1985 roku. Co ciekawe wszystkie mecze i treningi odbywały się na boisku w Pielgrzymowicach. Golasowice nie miały wtedy swojego boiska, ale miały klub sporto-

wy. A Pielgrzymowice miały boisko, ale nie miały klubu. Wszystko zmieniło się w 1985 roku, kiedy to w Pielgrzymowicach powstał LKS „Strażak”, a w Golasowicach wybudowano boisko. – Klub na początku swojej działalności przeżywał ogromne kłopoty organizacyjne i finansowe – wspomina Stanisław Reclik, sekretarz klubu. – Dysponował za to oddanymi działaczami, którzy poświęcili swój czas i pieniądze na to, aby mógł funkcjonować.

Jubileusz był okazją do wręczenia dyplomów i pamiątkowych statuetek zasłużonym działaczom i sportowcom. „Strażak” Pielgrzymowice ma bowiem w swoich szeregach takich pasjonatów, jak Marek Kielkowski, który należy do klubu od samego początku i rozegrał w jego barwach 408 meczów. Co ciekawe ta cyfra pewnie wkrótce wzrośnie, bo pan Marek został już dopisany do listy zawodników na nowy sezon. Niech pokaże klasę! bs



PROJEKT NA MIARĘ POTRZEB
URZĄD GMINY PAWŁOWICE

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Na miarę potrzeb

Urząd Gminy realizuje projekt, którego celem jest podniesienie jakości zarządzania i obsługi klientów.

W Urzędzie Gminy w Pawłowicach trwają prace nad wdrożeniem systemu zarządzania jakością ISO 9001:2009 oraz szkolenie w tym zakresie pracowników. Efektem wdrożenia systemu będzie profesjonalne działanie Urzędu, w tym kompetentna i sprawna obsługa interesantów.

Jednym z działań polepszających jakość obsługi jest podniesienie kompetencji urzędników oraz ich umiejętności językowych. Pracownicy urzędu będą uczestniczyć w szkoleniach dotyczących zasad savoir-vivre w pracy urzędnika, zarządzania cza-

sem, motywacji i oceny. Urzędnicy wezmą udział w 6-miesięcznych zajęciach językowych odbywających się za pośrednictwem platformy e-learningowej, poprzez komunikator Skype oraz tradycyjną naukę.

W celu poprawy funkcjonowania urzędu i zadowolenia mieszkańców zostanie opracowana ankieta badająca satysfakcję klientów Urzędu Gminy Pawłowice. Zaplanowano również przeprowadzenie sześciu konsultacji społecznych poświęconych możliwościom pozyskiwania zewnętrznych źródeł finansowania dla działań na rzecz rozwoju gminy i działających na jej terenie podmiotów. Swoje potrzeby i pomysły istotne przy planowaniu kolejnych przedsięwzięć, między innymi inwestycji, projektów społecznych, które będą realizowane w kolejnych latach przez gminę

Pawłowice można składać również poprzez utworzone forum. Zapraszamy na stronę www.efs.pawlowice.pl.

Ciekawym pomysłem jest utworzenie „mapy aktywności” organizacji pozarządowych z wszystkimi ważnymi danymi organizacji pozarządowych działających na terenie gminy.

Realizacja wszystkich tych działań poprawi funkcjonowanie urzędu oraz przyczyni się do dostosowania się w tym obszarze do wymogów i standardów unijnych.

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego – Program Operacyjny Kapitał Ludzki na lata 2007–2013 Priorytet V Dobre rządzenie, Działanie 5.2. Wzmocnienie potencjału administracji samorządowej, Poddziałanie 5.2.1. Modernizacja zarządzania w administracji samorządowej. bs

Lato w klubach sportowych

Pięć klubów sportowych działających na terenie naszej gminy przygotowało bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży, finansowane z budżetu gminy. Turnieje i gry będą się odbywać przez całe wakacje.

UKS Budo – kung-fu, ju-jitsu, karate sportowe w SP-2 Pawłowice (środa od 18.00 do 20.00) – kontakt: Rafał Handzel 32/ 448-31-19, Leszek Kremiec 606 449 406. Zajęcia na basenie (środa od 20.15 do 21.15)

KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice – piłka siatkowa plażowa na boisku na osiedlu (wtorek, czwartek od 17.00 – 19.00) – kontakt: Ja-

nusz Wołoszyn 32/ 47 28 181

GKS Pniówek 74 – piłka nożna – boisko GKS Pniówek 74 – kontakt: Janusz Hernik 32/ 756 28 15. Trampkarze – poniedziałek, wtorek 16.30–18.00, żacy – poniedziałek, środa 18.00–19.30, juniorzy – wtorek, czwartek 17.00–18.30

MKS Promyk – piłka nożna – boisko w Golasowicach – kontakt: Krzysztof Wantuła, 32/ 47 29 198. Juniorzy młodsi – wtorek, czwartek 16.00–17.30, juniorzy – wtorek, czwartek 17.30–19.00

LKS Strażak – piłka nożna – boisko w Pielgrzymowicach – kontakt: Stanisław Reclik 32/ 47 29 355. Dzieci i młodzież szkolna

(lipiec i sierpień) – sobota od 18.00 – 19.30, trampkarze (w sierpniu) – poniedziałek, środa 18.00–19.30, juniorzy (w sierpniu) – wtorek, czwartek 18.00–19.30

Ponadto po raz pierwszy został ogłoszony konkurs na realizację zadania publicznego pod nazwą: Upowszechnianie sportu i rekreacji poprzez organizowanie obozów sportowych. Zostały złożone dwie oferty. GUKS GWAREK organizuje wyjazd w okresie od 16.08–28.08 do Poronina. W ramach obozu dzieci i młodzież będą doskonaliły grę w piłkę koszykową oraz zwiedzą Zakopane. Z kolei UKS AQUATICA organizuje w okresie od 25.07–01.08 wyjazd nad Solinę. W ramach obozu będą odbywały się zajęcia na basenie oraz hali sportowej.

Ćwiczenia po zdrowie i piękną sylwetkę

Aqua aerobik to ćwiczenia w wodzie, które nadają zajęciom całkowicie nowy wymiar.

Gimnastyka w wodzie to fantastyczny sposób na ujędrnienie skóry, zrzućenie zbędnych kilogramów oraz wzmocnienie organizmu. Trening ten ma jeszcze jedną zaletę - zajęcia dają tyle możliwości, że nie sposób się na nich nudzić.

- Jest super - opowiada zachwycona

43-latką z Pruchnej. - Chodzę już drugi rok: jestem szczuplejsza i lepiej się czuję.

- Wyjątkowe właściwości wody sprawiają, że jest to trening bezpieczny, przyjemny, a przy tym świetnie wzmacnia i uelastycznia mięśnie, wysmukła sylwetkę, poprawia krążenie i oddychanie, a także pozytywnie wpływa na kondycję ćwiczących oraz utratę wagi - opowiada instruktorka Monika Bodziony.

W zajęciach, które odbywają się na terenie

plywalni "Wodny Raj" w Pawłowicach, systematycznie bierze udział grupa dwudziestu pań. Jedną z nich jest Łucja Graborz z Warszowic. - Revelacja - opowiada o zajęciach. - Mam lepszą kondycję, nie męczę się tak przy wysiłku. W moim wieku aktywność ruchowa jest bardzo ważna. Zapisalam się na zajęcia, bo kiedy rzuciłam palenie, bardzo przytyłam. Udało mi się już schudnąć 9 kilo.

Aqua Aerobik nie wymaga umiejętności pływania - jest to niewątpliwa zaleta ćwiczeń. W zajęciach może uczestniczyć każdy, niezależnie od wieku i kondycji fizycznej, gdyż trening nie obciąża stawów, rozwija wytrzymałość mięśni, ogólną sprawność i wydolność fizyczną organizmu.

Aerobik odbywa się we wtorki i czwartki o godz. 20. W lipcu zajęcia zostały odwołane z powodu urlopu instruktorki, ale w sierpniu zostaną wznowione. Żeby to sprawdzić, najlepiej zadzwonić do GOS. Godzina zajęć kosztuje 20 zł (w karnecie) łącznie z biletem wstępu na basen. bs



zajf. bs

Do wynajęcia

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza dwa przetargi ustne nieograniczone w formie licytacji na najem lokali użytkowych o powierzchni 12,7 m kw. oraz 27,76 m kw. położonych w obiekcie basenowym Gminnego Ośrodka Sportu w Pawłowicach przy ul. Szkolnej 1B, z przeznaczeniem na działalność usługowo - handlową. Przetarg dotyczący mniejszego pomieszczenia odbędzie się 5 sierpnia o godz. 14.00, natomiast w sprawie drugiego lokalu 25 sierpnia o godz. 14.00 w sali nr 13 Urzędu Gminy Pawłowice. Szczegółowych informacji udzielają: Robert Stępień, tel. (32) 47-56-314, Bożena Wróbel, tel. (32) 47-24-215.

Praca dla biologa

Dyrektor ZSO w Pawłowicach poszukuje nauczyciela biologii w wymiarze 0,5 etatu. Szczegółowe informacje na stronie www.pawlowice.pl lub w ZSO, tel. 32 47 22 149.

Wyjaśnienie

Podczas imprezy zorganizowanej z okazji Dnia Dziecka, o której pisaliśmy w numerze 12, wszystkim dzieciom uczestniczącym w zabawie podarowano słodycze i napoje. Sponsorem poczęstunku była Rada Osiedla Spółdzielni Mieszkaniowej Pawłowice, a nie Rada Osiedlowa Samorządu Mieszkańców. Za pomyłkę przepaszam. bs

Już po lidze

Pawłowska Międzyszkolna Liga Szachowa zakończyła rozgrywki. Zmagania przy szachownicach odbywały się pod patronatem Urzędu Gminy i Gminnego Ośrodka Kultury.

Najlepiej w rozgrywkach wypadła drużyna SP Warszowice w składzie: Marcin Lipus, Łukasz Orszulik, Barbara Przybyła, Julia Łakota. Drugie miejsce zajęli młodzi szachiści z Pielgrzymowic: Wojciech Podeszwa, Konrad Pawliczek, Mariusz Sobkowicz, Bożena Orszulik i Hanna Holeksa.

Podium uzupełniła druga drużyna z SP Warszowice: Tomasz Pisarek, Szymon Jarząbski, Mateusz Rutka (przedszkolak) i Marlena Dziewirz.

W zmaganiach, które prowadził Antoni Solecki, uczestniczyło dziewięć drużyn z Warszowic, Krzyżowic i Pielgrzymowic.

Uwaga podatnicy!

Organ podatkowy przypomina właścicielom gospodarstw rolnych i nieruchomości, że zgodnie z art. 6 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych oraz art. 6 a o podatku rolnym o wszelkich zmianach (tj. wielkości powierzchni, sposobu wykorzystania pomieszczeń, kupnie, sprzedaży darowiznie, oraz zmianie adresu zamieszkania) należy powiadomić tutejszy organ podatkowy w terminie 14 dni od daty zaistnienia zmian.

Druk zeznania podatkowego - informacja o nieruchomościach i obiektach budowlanych, gruntach, lasach - dostępny jest na stronie internetowej Urzędu Gminy www.pawlowice.pl - BIP - podatki i opłaty - plik do pobrania. Niedopełnienie tego obowiązku podlega karze grzywny, zgodnie z przepisami ustawy karno-skarbowej.

Tego nie można przegapić!

Koncerty w parku

Zapraszamy na niedzielne koncerty w parku przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach. Od 25 lipca koncertom gwiazd towarzyszyć będą miejscowe grupy śpiewacze złożone z muzykujących rodzin i sąsiadów. Poniżej plan najbliższych występów:

18.07 - orkiestra KWK "Pniówek"

25.07 - Beata Mańkowska i Krzysztof Wierchowski oraz Pawłowska Dychowka

01.08 - zespół "Maguranka" ze Słowacji

08.08 - Frank Prus Trio

15.08 - Orkiestra KWK "Pniówek" i Andrzej Potępa

Początek koncertów o godz. 17.00.

Festyn na osiedlu

24 lipca, godz. 16.00, plener przy DKO

Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu zaprasza na popołudnie z zabawą i muzyką.

Już od godz. 16.00 dzieci będą miały okazję wziąć udział w grach, zabawach i konkursach, zobaczyć przedstawienie plenerowe oraz pobawić się na dyskotekę. Od 20.00 zapraszamy dorosłych na potańcówkę.

Festyn strażacki

1 sierpnia, godz. 15.00,

OSP Pielgrzymowice

OSP Pielgrzymowice i Gminny Ośrodek Kultury zapraszają na Festyn Strażacki, który odbędzie się 1 sierpnia od godz. 15.00 do 24.00 przy remizie w Pielgrzymowicach. W programie występ zespołu Śląska Kapela Józefa Poloka. Koncert rozpocznie się o godz. 16.00. Od godz. 18.00 aż do północy będzie trwała zabawa taneczna z zespołem Prima. W programie przewidziano również konkursy dla najmłodszych. Zapraszamy!

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę

KRONIKA POLICYJNA

Okazja czyni złodzieja

1 lipca przekonał się o tym 38-letni mieszkaniec Warszowic. Nieznany sprawca ukradł mu z niezamkniętego forda galaxy zaparkowanego na terenie prywatnej posesji przy ul. Osińskiej radio CB oraz antenę o łącznej wartości 800 zł.

Kradną w szatni

6 lipca nieznany sprawca z terenu szatni KWK "Pniówek" ukradł dwie karty bankomatowe, a następnie przy użyciu jednej z nich wypłacił pieniądze na szkodę mieszkańca Ochab.

Kradzież z piwnicy

Kosa spalinowa i nożyce elektryczne padły łupem złodzieja, który 5 lipca włamał się do piwnicy domu mieszkalnego przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach.

Uwaga na oszustki

Została oszukana mieszkanka ul. Górniczej w Pawłowicach. Dwie kobiety podając się za pracownicy Narodowego Funduszu Zdrowia weszły do jej domu, a następnie wykorzystując chwilę nieuwagi właścicielki dokonały kradzieży pieniędzy znajdujących się w szufladzie.

Zbadaj się za darmo

Zachęcamy do korzystania z bezpłatnych badań finansowych przez gminę Pawłowice.

- Cytologia dla kobiet w wieku 18 - 24 lat oraz powyżej 60 lat

Badania wykonuje: „Medicus 99” Poradnia Ginekologiczno - Położnicza - Pawłowice Krucza 12. Obowiązuje wcześniejsza rejestracja: osobiście lub telefonicznie 32/ 7562-841, 032/4728- 663, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 8.00 - 15.00, środa od 11.00 - 18.00. Kobiety w wieku 25 - 59 lat, które w ostatnich 3 latach nie wykonywały cytologii, mogą skorzystać z takiego badania w ramach programu NFZ.

- Badania krwi w zakresie określenia poziomu cholesterolu we krwi dla osób, które ukończyły 30 lat, zameldowanych na terenie Gminy Pawłowice. Termin do 30 lipca. Badania można wykonać w gabinetach zabiegowych: - od poniedziałku do piątku w NZOZ „Zdrowie” przy ul. Kruczej 12 w Pawłowicach, w godz. od 7.15 do 8.30, w NZPOZ

w Golasowicach, w godz. od 7.00 do 9.00, - we wtorki i czwartki w przychodni w Krzyżowicach, w godz. od 8.00 do 8.30 oraz w POZ NZOZ „Zdrowie” przy ul. Zjednoczenia 12 w Pawłowicach, w godz. od 7.30 do 8.00.

- Badania krwi, w zakresie określenia poziomu PSA dla mężczyzn powyżej 40 lat:

- od poniedziałku do piątku w gabinetach zabiegowych NZOZ Remedium przy ul. Górniczej w Pawłowicach, w godz. od 7.00 do 8.00, NZOZ „Zdrowie” przy ul. Kruczej 12 w Pawłowicach, w godz. od 7.15 do 8.30, w Golasowicach, w godz. od 7.00 do 9.00.

- we wtorki i czwartki: w przychodni w Krzyżowicach, w godz. od 8.00 do 8.30, w przychodni „Zdrowie” w Pawłowicach, w godz. od 7.30 do 8.00.

- Badania USG piersi i USG narządu rodowego dla kobiet w wieku 30-50 lat, zameldowanych na terenie Gminy Pawłowice.

Badania odbywać się będą w „MEDICUS

Gdzie po pomoc?

PUNKT KONSULTACYJNY

Terapeuta ds. uzależnień **Hanna Polak** - Zajęcie **Miejsce:** Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu **Dyżur:** w każdy poniedziałek w godz. od 11.00 do 13.00, w każdą środę w godz. od 16.00 do 18.00

Zakres działania: udzielanie informacji o możliwościach podejmowania profesjonalnej terapii, motywowanie i kierowanie do leczenia, wsparcie i pomoc psychospołeczna osobom po zakończeniu terapii odwykowej i ich rodzinom.

PRAWNIK:

Bezpłatne Porady Prawnika dla osób w trudnej sytuacji życiowej

Dyżur pełni: Radca Prawny Maria Zieleźnik

Miejsce porad: Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Porady udzielane są w każdy piątek w godz. 15.00 do 17.00

POMOC DLA OSÓB DOŚWIADCZAJĄCYCH PRZEMOCY I SPRAWCÓW PRZEMOCY

Telefon zaufania dla osób doświadczających przemocy i sprawców przemocy nr telefonu: (32) 7259444

Czynny: w każdy poniedziałek w godz. od 13.00 do 15.00

PSYCHOTERAPEUTA DS. PRZEMOCY

Psycholog **Hanna Polak** - Zajęcie

Miejsce dyżuru: Dom Kultury w Pawłowicach Osiedlu

Dyżur: w każdą środę w godz. od 14.00 do 16.00

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999 lub 112.

Policja: tel. 997 lub 032/ 449 45 10

Straż Pożarna: tel. 998 lub 112

Pogotowie gazowe: tel. 32 47 11 358 lub 992

Brak prądu w budynku - Pogotowie Energetyczne w Gliwicach, tel. 991.

Awaryjne oświetlenia ulicznego (lampy nie świecą lub za wcześnie się załączają, za późno wyłączają) - firma TOM - ELEKTRO tel. 32/ 471-07-66 lub do Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 032/ 4756-334.

Awaryjne sieci wodociągowych - Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 032/ 44 93 432, 44 93 433 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 0 512 396 250, 0 509 922 931 (w pozostałych godzinach).

Awaryjne sieci kanalizacji - firma HEKTOBLOK w Krzyżowicach przy ul. Zwycięstwa 2a, tel. 032/ 47 23 869, 032/ 75 62 740, 0 602 703 650 (linie czynne 24 h).

Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 512 119 703 (Wojciech Wiatrok), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 032/ 47 21 119.

Ważne telefony

Urząd Gminy w Pawłowicach - (32) 47 56 300

Starostwo Powiatowe w Pszczynie - (32) 449 23 00

Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie

- (32) 210 47 20

Urząd Skarbowy w Pszczynie - (32) 449 22 00

Sanepid Tychy - (32) 227 52 47

Urząd Statystyczny w Bielsku - Białej (33) 822 18 35

Zakład Ubezpieczeń Społecznych w Pszczynie

- (32) 210 11 33

99” przy ul. Dworcowej 1/D w Jastrzębiu Zdroju. Obowiązuje rejestracja osobista lub telefoniczna: (32) 4764555, (32) 4764550, w godz. od 8.00 do 19.00

- Badania w celu wczesnego wykrycia raka jelita grubego dla osób, które ukończyły 45 lat.

Odbiór materiału biologicznego we wszystkich przychodniach w godzinach jak w przypadku innych badań.

- Badania krwi w celu wczesnego wykrycia schorzeń tarczycy dla osób, które ukończyły 30 lat - we wszystkich przychodniach, w godzinach jak wyżej.

W ramach punktu prowadzone będą: konsultacje psychologiczne, terapia indywidualna, grupy wsparcia dla kobiet, grupy warsztatowe, grupy terapeutyczne, grupa terapeutyczno - edukacyjna dla mężczyzn stosujących przemoc.

Porady dla mieszkańców Gminy Pawłowice udzielane są bezpłatnie.

Praca dla inspektora

Wójt Gminy Pawłowice ogłasza nabór na wolne stanowisko urzędnicze inspektora do spraw bieżącego utrzymania dróg w Referacie Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji Urzędu Gminy w Pawłowicach. Oferty z wymaganymi dokumentami należy składać w Punkcie Obsługi Klienta Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, do 23.07.2010r.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Urzędzie Gminy Pawłowice. Informacji udziela kierownik Referatu Infrastruktury Komunalnej i Inwestycji Krystyna Batko, tel. (32) 47 56 335.

Nowo otwarta
Kwiaciarnia "Magnolia"
w Pawłowicach
przy ul. Mickiewicza 18/4
(obok hurtowni "Kolor")



Polecamy:

- kompozycje florystyczne na każdą okazję,
- komunie, śluby, pogrzeby
- aranżacja i wystrój wnętrz
- dekoracja samochodów do ślubu
- kwiaty doniczkowe, rabatowe i balkonowe
- upominki

Więcej szczegółów na:

www.kwiaciarniawiek.republika.pl
e-mail: krystyna.wiek@onet.pl

tel. 692 267 703
32 47 21 029

Czynne: 7 dni w tygodniu
od 8.00 - 20.00

WAKACYJNA PROMOCJA!!

20% ZNIŻKI

na badania z pakietu podstawowego
(morfologia, mocznik, OB, glukoza, cholesterol całkowity)

10% ZNIŻKI

na pozostałe dowolne badania laboratoryjne

(+ pobranie) BEZ SKIEROWANIA!!

Promocja trwa od poniedziałku do soboty
do 31 sierpnia 2010 r. www.wroclawska20.pl

LABORATORIUM

mgr Marek Tarczałowicz (punkt pobrań Diagma)
Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17, tel. 32/ 472 27 59
Czynne: poniedziałek-piątek 7.30 - 10.00, sobota 7.30 - 9.00

Hurtownia instalacyjna
"INMET"

- WOD-KAN-CO i GAZ
- art. elektryczne
- kotły CO
- grzejniki
- wyposażenie łazienek
- bojler
- materiały instalacyjne

**ATRAKCYJNE
CENY!**

Transport na terenie gminy Pawłowice GRATIS

PIELGRZYMOWICE, Golasowicka 2
32 4477351

PHU AREX

Arkadiusz Struk

Warszowice, ul. Boryńska 55

604 996 408

Usługi koparko-ladowarką i ladowarką

- roboty ziemne, wykopy pod fundamenty
- wyburzenia, montaż szamb i osadników

Roboty brukarskie - sprzedaż kostki

- układanie nawierzchni z kostki brukowej, granitowej oraz płyt tarasowych itp.

Transport i sprzedaż

- żwir, piasek, kamień, ziemia- humus

myjnia
"Pniówek"
zaprasza

- 3 stanowiska myjni samoobsługowej
- 2 stanowiska odkurzające

ul. Krucza 8 (na terenie Inkubatora)



Twoje wakacje zaczynają się tutaj :

www.chantaltravel.pl

Przy każdej rezerwacji - upominek od firmy !

Chantal Travel
ul. Mickiewicza 18
GALERIA KOLOR
tel. 32 44 777 65



STOMATOLOGIA
SROKOSZ

STRUMIEŃ, ul. Łuczkiwicza 7
(boczna Rynku)
tel. 33-85-71-666
tel. kom. 604 50 30 34

czynne: 9.00 - 20.00
wtorek 9.00 - 15.00

- **ORTODONCJA**
- **PROTETYKA**

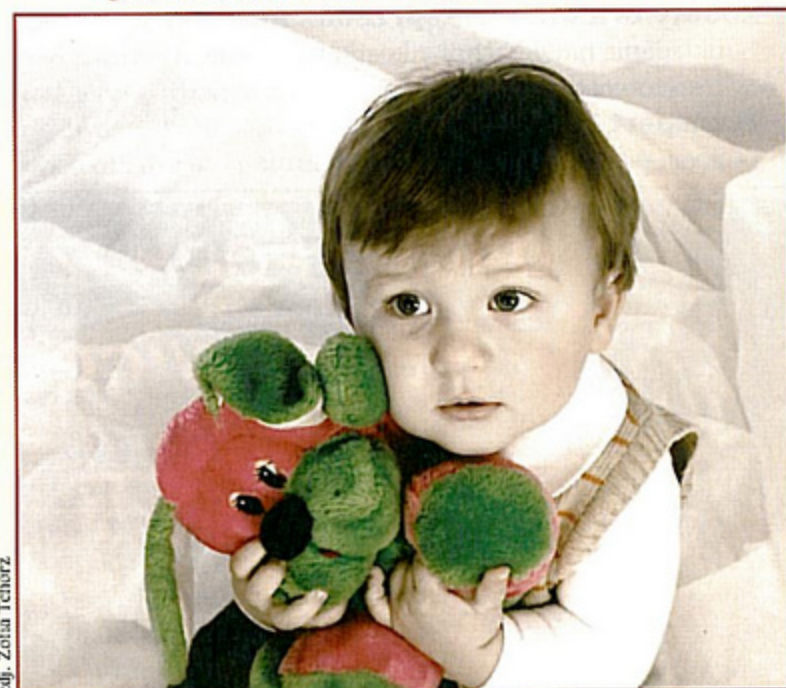
www.stomatologiasrokosz.pl



Agnieszka Krzewicka i Lukasz Wojciechowski z Pawłowice.



Mala dama i dzielny kawaler: Emilia i Julek Szwedowie z Warszawy.



Pluszowego pieska przytula Oliwier Woźnica z Pawłowice.

Nasi najmłodsi

- Rafał Trzaskalik z Pielgrzymowic,
syn Sylwii i Tomasza, ur. 8 maja
- Weronika Kuśmierska z Pawłowice,
córka Katarzyny i Sławomira, ur. 13 maja
- Oliwia Pędrak z Golasowic,
córka Marzeny i Jacka, ur. 20 maja
- Wiktoria Cichoń z Warszawy,
córka Doroty i Dawida, ur. 25 maja
- Natalia Brandys z Pawłowice,
córka Lucyny i Marcina, ur. 27 maja
- Karol Szczypka z Pielgrzymowic,
syn Dominiki i Tomasza, ur. 28 maja
- Anna Gąska z Pawłowice,
córka Heleny i Piotra, ur. 1 czerwca
- Wojciech Ficek z Pawłowice,
syn Marty i Macieja, ur. 2 czerwca
- Wiktor Rosiński z Pawłowice,
syn Partycji i Seweryna, ur. 9 czerwca
- Emilia Burek z Pawłowice,
córka Gabrieli i Arkadiusza, ur. 18 czerwca
- Zuzanna Szarek z Golasowic,
córka Doroty i Sebastiana, ur. 18 czerwca

Ceny promocyjne w obiektach sportowych

W okresie wakacji Gminny Ośrodek Sportu wprowadził promocyjne ceny korzystania z obiektów od poniedziałku do piątku od godziny 7.00 do 15.00.

I tak na basen bilet ulgowy kosztuje 4 zł, a normalny – 8 zł, z grotty solnej można korzystać w cenie 5 zł (ulgowy) i 7 zł (normalny), natomiast opłata za godzinę wynajmu hali sportowej wynosi 50 zł. Poza tym w godzinach dopołudniowych dzieci mogą bezpłatnie korzystać z boiska wielofunkcyjnego przy GOS.

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach - Redaktor Sabina Bartecka
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.
Zastrzega też sobie prawo do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.
Nakład: 1400 egzemplarzy.
Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 032 47-22-570, www.gokpawlowice.hg.pl
Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 032 423-85-90, 032 423-85-51, biuro@infopakt.pl

Racje
Gminne